

## الاقتراع للسند المالي لعام 2013

S.M.A.R.T Bond School

رسالة من المشرف العام

تحياتي،

في 5 نوفمبر سيطلب منكم الاقتراع على رئاسة البلدية، وعلى مجلس المدينة، وعلى السند المالي سمارت بوند لمدارس ديربورن الرسمية بقيمة 76 مليون دولار. إن مجلس التربية والتعليم يعمل باستمرار ليكون وكيل فعال عن أموال دافعي الضرائب من خلال اتخاذ إجراءات مثل إعادة تمويل ديون السندات القائمة لتوفير أكثر من 1 مليون دولار من مدفوعات الفائدة. كما يعلم المجلس أهمية إجراء التصويت على السند المالي سمارت بوند للمدارس في الوقت الحالي لأن النسبة المئوية 5.35 ميل ستبقى على حالها.

لقد مر أكثر من عشر سنوات منذ أن وضعت المنطقة التعليمية مقترح سندات على ورقة الاقتراع. عالج الاقتراح الماضي مشكلة الاكتظاظ في المدارس والاحتياجات التكنولوجية. ومنذ ذلك الحين، شهدت أمتنا أحداثاً أساسية في المدارس في جميع أنحاء البلاد، وشهدنا زيادة أكثر من 1800 طالب في مدارسنا، واستخدمنا التكنولوجيا بفاعلية كأداة للتعليم. وفي نفس الوقت، شهدت المنطقة التعليمية انخفاضاً في التمويل المالي من الولاية وزيادة في الاحتياجات في مدارسنا. على الرغم من هذه التحديات واصل طلابنا أداءهم في الفصول. ففي العام الماضي، ازداد عدد المتخرجين أكثر من 6%. كما حصلت منطقتنا التعليمية في الربع الفائت على الاعتماد الكامل من أكبر وأقدم مؤسسة للاعتماد في بلدنا AdvancED.

سوف يوفر السند المالي سمارت بوند التمويل لتوفير الأمن والحماية، وترميم وتحديث المباني القديمة، وشراء أجهزة الكمبيوتر، وشراء الحافلات المدرسية، في حين يبقى تركيز اهتمام موظفينا على تقديم أفضل الخدمات والبرامج في الفصول الدراسية التي ساعدت على تحقيق أفضل الإنجازات في الفصول. يرجى منكم أن تبحثوا على اقتراح السند المالي S.M.A.R.T loohcS Bond لمدارس ديربورن الرسمية على لائحة التصويت في يوم الاقتراع 5 نوفمبر/تشرين الثاني 2013.

مع فائق الاحترام،

براين وستون

المشرف العام





## لماذا الآن السند المالي؟ 2013 S.M.A.R.T School Bond

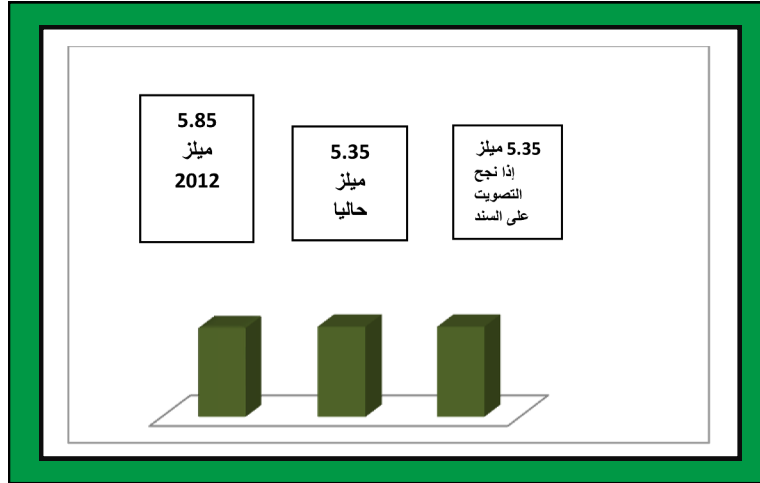
يشهد تاريخ المنطقة التعليمية بتوفير بيئة تعليمية آمنة لطلابنا. يجب أن نستكشف في عالمنا اليوم سبل جديدة للحفاظ على السلامة في مدارسنا. إن تحسين أنظمة الأمن في جميع أنحاء المنطقة التعليمية سيساعد على ضمان استمرارية سلامة جميع الطلاب.

ازداد عدد الطلاب في منطقتنا التعليمية منذ العام 2000 بنسبة 2,060 طالب. سيوفر هذا السند المالي سمارت بوند استيعاب هذا النمو من خلال الإضافة والتجديد في مباني محددة.

### ZERO INCREASE TO CURRENT MILLAGE RATE

لا زيادة على النسبة الحالية على ضريبة الميلاج

الميلدج يعني (النسبة المئوية لكل ألف دولار من قيمة المنزل الضريبية)



### لماذا لن يزيد هذا الاقتراع في نسبة الميلدج؟

أحد العوامل التي تؤثر على نسبة الميلدج هو سداد الديون القائمة. تقوم حاليا المنطقة التعليمية بتسديد الديون من السندات المالية القديمة. سيستبدل السند المالي سمارت بوند الديون التي يجري سدادها، لذلك سيبقي معدل النسبة على نفس النسبة 5.35 ميلز.



بسبب قدم مرافق المنطقة التعليمية، يجب تحسين هذه المرافق للحفاظ على الكفاءة، السلامة، والأمانة، والطاقة الفعالة. تتفق المنطقة التعليمية على تحسين هذه المرافق حاليا فقط في الحالات الطارئة بفعل نقص التمويل من قبل الولاية. ستساعد عائدات السندات في إيقاف استخدام الأموال من الصندوق العام للمنطقة التعليمية، كما سنستطيع شراء حافلات مدرسية جديدة وسنوفر فعالية عالية في تشغيل هذه المرافق.



إن التكنولوجيا هي أداة مطلوبة للاستخدام من قبل الأساتذة في جميع المراحل التعليمية. كان آخر استثمار في التكنولوجيا في العام 2002. وصلت الآن المنطقة التعليمية إلى مرحلة الحاجة إلى استبدال وإعادة تأهيل الأجهزة عامة. إن استثمارنا في مجالات العلم والتعليم في القرن الواحد والعشرين سوف يحضر منطقتنا التعليمية لمتطلبات امتحانات الولاية كما سيؤهل طلابنا للمهارات المطلوبة من قبل الجامعات وأرباب العمل. إن معدل استخدام الحافلة المدرسية هو عشر سنوات. إن معدل عمر أسطول الحافلات لدينا هو تسع سنوات ولم نقوم بشراء أي حافلات جديدة منذ أربع سنوات. إن مقترح السند المالي سيستبدل أسطولنا القديم لضمان أمانة وسلامة الطلاب دوماً. إن الحافلات المنوي استبدالها قد وصلت إلى مرحلة العطل الدائم والصيانة المكلفة.



### Security / الحماية/ الأمان

سيتم تحسين وتعزيز السلامة والأمن في كل مدرسة. كما سيتم تعزيز الإشراف والرقابة على مداخل مباني المدارس من خلال وضع كاميرات مراقبة، ومنظومة إقفال إلكترونية أمام المداخل الرئيسية لمكاتب الإدارة للمراقبة في كل مبني مدرسي.

### وكلاء فعالون على أموال دافعي الضرائب

لقد تمت الموافقة على السند المالي السابق منذ 11 سنة في عام 2002، وكانت قيمته 150 مليون دولار. عالج السند المالي في ذلك الوقت مشكلة الاكتظاظ في المدارس واحتياجات التكنولوجيا. استطاعت المنطقة التعليمية إعادة تمويل ديون السند المالي الحالية الذي نتج عنه توفير \$ 1,000,000 لدافعي الضرائب. أفادت دراسة أجريت مؤخرا من قبل بلانت موران أن المنطقة التعليمية قد استخدمت مواردها بكفاءة. لدى مدارس ديربورن الرسمية درجة عالية من التصنيف من قبل AA3-Mdooy's.

### Modifications / التعديلات

عدد مدارس ديربورن الرسمية هو 35، يبلغ متوسط عمر منشأتنا 58 عاما بحيث يبلغ عمر 21 مدرسة أكثر من 50 سنة. مما يستدعي ضرورة تعديلات للأسطح، والنوافذ، والأثاث، والمعدات، والخزانات، والأرضيات. سنتلقى كل مدرسة التعديلات اللازمة لضمان السلامة والأمانة وسهولة التحرك لتوفير بيئة تعليمية صحية سليمة لطلابنا وتفعيل أقصى استخدام لمنشأتنا.



### جميع المدارس ستستفيد

ستستفيد جميع المدارس من السند المالي سمارت بوند. سوف نرى مرافق أنظمة أمنية جديدة على الأبواب الرئيسية، وسنرفع مستوى التكنولوجيا ونحصل على الإنترنت اللاسلكي، إن هذا مشروع من شأنه أن يوفر مستوى معين من التحسن في المباني. بالإضافة إلى ذلك، إذا كان طفلك يركب الحافلة إلى المدرسة كل يوم، ويشارك في الأحداث الرياضية، أو يشارك في رحلات ميدانية، فإن شراء ثلاثون حافلة جديدة سيجعل تجربة ذهابهم إلى مدرستهم أكثر أمانا.

### Additions / الإضافات

إن الإضافات التالية ضرورية من أجل استيعاب زيادة الـ 2,060 طالب منذ عام 2000 ولإتاحة مرونة في المنهاج الدراسي:

مدرسة Geer Park الابتدائية- إضافة 6 صفوف وقاعة للرياضة

مدرسة HenryFord - ورش ترميم كبيرة للصفوف والمبنى الملحق للمبنى الرئيسي

مدرسة RiverOaks- إضافة 6 صفوف وقاعة للرياضة

مدرسة Ford William - إضافة 6 صفوف

مدرسة Bryant المتوسطة- إضافة صف علوم و ممر بين الصفوف.

مدرسة Woodworth المتوسطة- إضافة كافيتيريا وغرفة متعددة الاحتياجات ومطبخ.





### Renovations التجديدات

من المقرر إقامة تعديلات على البنية التحتية في جميع المدارس، بالإضافة إلى بعض المواقع التي تتطلب تحديث بالغ. وفيما يلي بعض ما نخطط لإعادة بناءه:

- مدرسة Snow الابتدائية- إعادة تصميم غرف تغيير الملابس إلى مختبرات علوم والممر الخارجي المغلق.
- مدرسة Maple الابتدائية- إعادة تأهيل المسبح، والغرفة المتعددة الاستعمال، واستبدال الأرضية وإضافة واستبدال الخزانات.
- مدرسة Bryant المتوسطة- إعادة تأهيل سطح المسرح.
- مدرسة Smith المتوسطة- إعادة تأهيل المسرح.
- مدرسة HeFord ryn الابتدائية- إعادة تأهيل المسبح، الدرج والأروقة، وضع نوافذ جديدة، وإعادة تأهيل الكهرباء في الصفوف.
- مدرسة Whitmore-Bolles الابتدائية- نقل وإعادة تأهيل المكتب الرئيسي لإدارة المدرسة من أجل الأمانة.
- مدرسة Dearborn High - وضع مكيف جديد في المسرح، وغرفة الغناء وغرفة الأدوات الموسيقية، وتغيير نظام الصوت في المسرح، واستبدال الأبواب.
- مدرسة Edsel Ford - استبدال المكيف في أماكن معينة، وبناء مجمع الغرف الرياضية.
- مدرسة Fordson - استبدال المكيف في أماكن معينة والإضاءة، وبناء مجمع الغرف الرياضية.



### Technology & Transportation التكنولوجيا والمواصلات

#### التكنولوجيا

من أجل تفاعل وتنافس طلابنا في البيئة العالمية، من الضروري أن يكون لديهم أدوات تكنولوجية حديثة لتمهيد التعليم. وإضافة إلى ذلك، إن من متطلبات الولاية بأن يأخذ الطلاب الاختبارات على الكمبيوتر سيوثر ذلك على أهدافنا وحاجياتنا المستقبلية من ناحية التكنولوجيا. سيوفر لنا السند المالي سمارت بوند ما يلي:

- شراء 7000 كمبيوتر (3500 كل 5 سنوات)
- تحسين المعدات والتراخيص
- الحصول على الإنترنت اللاسلكي في جميع أنحاء المنطقة التعليمية.



#### المواصلات

إن المواصلات سوف تتأثر بالسند المالي سمارت بوند. سنقوم بشراء ثلاثون حافلة مدرسية لاستبدال الأسطول القديم. إننا لن نزيد عدد الطلاب الذين يستخدمون الحافلات ولكننا سنأخذ بعين الاعتبار الحاجة لإبقاء أسطول حافلاتنا آمناً وفي حالة جيدة.